

РОССИЯ
ООО «ЭЛИНОКС»



**ПРИЛАВКИ-ВИТРИНЫ ХОЛОДИЛЬНЫЕ
ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ
ПВВ(Н)-70КМ-
модели «Аста модернизированная»**

Руководство по эксплуатации



Введение

ВНИМАНИЕ!

Настоящее Руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском прилавков-витрин холодильных высокотемпературных с нейтральным шкафом модели «Аста модернизированная»: ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.) (далее – прилавок-витрина или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Прилавки - витрины соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-RU.PA01.B.33744_19 от 20.03.2019 г. по 19.03.2024 г. требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.HA51.B.00979/18 от 29.10.2018 г. по 28.10.2023 г. требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 73 100 3466, действителен по 26.01.2020 г.

В связи с постоянным усовершенствованием прилавков-витрин в их конструкции могут быть изменения, не отраженные в настоящем Руководстве и не влияющие на их монтаж и эксплуатацию.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Прилавок-витрина предназначен для кратковременного хранения, демонстрации и раздачи холодных закусок и третьих блюд.

Используется на предприятиях общественного питания в составе технологических линий раздачи или как самостоятельное изделие.

Эксплуатация прилавка допускается при температуре окружающего воздуха от 12 до 32°C, относительной влажности от 40 до 70%. Климатический класс изделия – 4 ($t_{об}=30^{\circ}\text{C}$ / 55%).

Таблица 2

Наименование	Количество							
	ПВВ(Н)-							
	70KM-НШ	70KM	01-НШ	70KM-01	70KM-02-НШ	70KM-02	70KM-03-НШ	70KM-03
1. Прилавок холодильный					1			
2. Полка верхняя					1			
3. Кронштейн полки (труба)					2			

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

4. Винт М5х12 мебельный	4
5. Направляющие для подносов	1
6. Болт М6х14 с прессшайбой	4
7. Вставка ЭМК 70К-024	3
8. Вставка ЭМК 70К-024-01	3
9. Проставка ЭМК 70К-025	3
10. Шпилька ЭМК 70М-025-01	1
11. Шпилька ЭМК 70М-025-03	1
12. Шпилька ЭМК 70М-025-04	2
13. Паспорт на агрегат холодильный	1
14. Руководство по эксплуатации	1
15. Хомут с липкой площадкой	1
16. Винт М4х8 ГОСТ 17475-80	2
17. Болт М6х20	2
18. Гайка М6 ГОСТ 5915-70	2
19. Светильник	1
20. Упаковка	1

4. УСТРОЙСТВО

Прилавок холодильный стационарный состоит из основания, к которому крепятся облицовки. Сверху прилавок накрывается столешницей из нержавеющей стали: - плоская, для прилавков ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ и ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ; - в форме ванны глубиной 85 мм – для прилавков исполнений ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ и ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ. На столешницу корпуса устанавливают четыре шпильки, на шпильки устанавливают кронштейны полок, которые фиксируют винтами М5. На кронштейны сверху устанавливают полку и крепят четырьмя винтами М5. Дополнительно прилавок снабжен направляющими для подносов.

Клеммный блок для подключения прилавка к сети расположен за панелью управления. Эквипотенциальный зажим расположен на правой стороне, со стороны обслуживающего персонала, под основанием. Освещение рабочих емкостей осуществляется светодиодным светильником. Включение и отключение светильника выполняется встроенным в него выключателем.

На панели управления расположены:

- клавишный выключатель для включения компрессора;
- ручка терморегулятора.

Холодильная установка прилавка представляет собой заполненную хладагентом (смесь гидрофторуглеродного фреона – R404A и полиэфирного масла POE 160 PZ) замкнутую герметичную систему, состоящую из:

- холодильного агрегата;
- испарителя, расположенного на днище ванны;
- капиллярной трубки.

Датчик терморегулятора закреплен на всасывающей трубке испарителя.

Внутри корпуса расположен нейтральный шкаф (без дверей).

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током холодильный прилавок-витрина относится к 1 классу по ГОСТ МЭК 60335-1.

К обслуживанию холодильного прилавка-витрины допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации и технике безопасности при работах с холодильными установками и изучившие (ознакомленные) с настоящим руководством по эксплуатации.

«**ВНИМАНИЕ!** Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с изделием».

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ХРАНИТЬ ВНУТРИ ИЗДЕЛИЯ ВЗРЫВООПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА И ПРЕДМЕТЫ, ТАКИЕ КАК АЭРОЗОЛЬНЫЕ БАЛЛОНЫ С ВОСПЛАМЕНЯЮЩИМИСЯ СМЕСЯМИ.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЕРСОНАЛУ, ЭКСПЛУАТИРУЮЩЕМУ ПРИЛAVOK-ВИТРИНУ, ПРОИЗВОДИТЬ РЕМОНТ И РЕГУЛИРОВКУ ХОЛОДИЛЬНОЙ МАШИНЫ!

При работе с холодильным прилавком-витриной необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности:

- не включать прилавков-витрину без заземления (заземляющий провод шнура питания должен быть подключен к контуру заземления цеха);
- не включать прилавков-витрину без автоматического выключателя и устройства защитного отключения в стационарной проводке;
- не включать прилавков-витрину с неисправным автоматическим выключателем или устройством защитного отключения в стационарной проводке;
- санитарную обработку производить только при обесточенном прилавке-витрине, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке;
- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства;
- при повреждении шнура питания или замене светодиодного светильника (при его повреждении или перегорании), во избежание опасности, его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо;
- при появлении каких-либо признаков ненормальной работы прилавка-витрины (резкие шумы, повышенная вибрация, задымление, следы масла, смазки и прочее) или обнаружении неисправности в электрической части (нарушение изоляции проводов, обрыв заземляющего провода и прочее), эксплуатирующему персоналу следует немедленно отключить прилавков-витрину от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке, и вызвать механика.
- проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке должен обеспечивать беспрепятственный доступ для быстрого обесточивания изделия;
- включать прилавков-витрину в работу только после устранения всех неисправностей.

- при обнаружении утечки хладагента немедленно отключить прилавков-витрину от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке, включить вентиляцию или открыть окна и двери для проветривания помещения, при этом запрещается курить и пользоваться открытым пламенем.

При несоблюдении указанных требований предприятие-изготовитель ответственности за электробезопасность не несет.

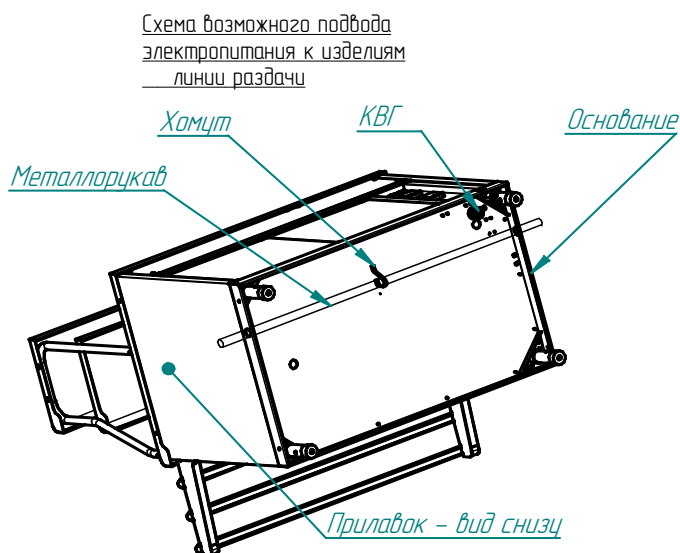
Категорически запрещается персоналу, эксплуатирующему прилавков-витрину, производить ремонт и регулировку холодильной машины!

ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе прилавка-витрины!

ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения трубопроводов!

ВНИМАНИЕ! Демонтаж и разгерметизацию элементов холодильной системы следует производить только после слива хладагента в специальную емкость, не допуская его утечки в атмосферу!

ВНИМАНИЕ! Для очистки прилавка-витрины не допускается применять водяную струю.



В основаниях изделий линии раздачи введено сквозное отверстие диаметром 29,5 мм и поддерживающие хомуты для возможности проведения металлоручкава с питающими кабелями сквозь все изделия линии раздачи.

Рис.1

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

После хранения прилавка-витрины в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдерживать его в условиях комнатной температуры ($18 \div 20^{\circ}\text{C}$) в течение 6 ч.

Распаковка, установка и испытание прилавка-витрины производится специалистами по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли.

После проверки состояния упаковки, распаковать прилавок-витрину, произвести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с таблицей 2.

Перед установкой прилавка-витрины на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы прилавок-витрина был установлен в горизонтальном положении (для этого предусмотрены регулировочные ножки). Учитывая вид прилавка-витрины, его можно размещать отдельно или вместе с другим оборудованием.

Установить направляющие для подносов на переднюю стенку прилавка-витрины и закрепить четырьмя болтами М6х14 (входят в комплект поставки).

Установку прилавка-витрины проводить в следующем порядке:

- установить прилавок-витрину на соответствующее место;

- не устанавливайте прилавок-витрину во влажном, замасленном или запыленном помещении, или помещении, подверженном воздействию прямого солнечного света и воды;
- не устанавливайте прилавок-витрину вблизи источников тепла;
- не устанавливайте прилавок-витрину в помещении, температура которого выходит за рамки указанного предельного значения температуры и влажности в помещении при эксплуатации прилавка-витрины. Это может привести к тому, что он будет работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в витрине).
- проверить уровнем горизонтальное положение стола и при необходимости с помощью ножек произвести регулировку его по высоте;
- проверить переходное сопротивление между заземляющим зажимом и нетоковедущими металлическими частями прилавка-витрины, которое должно быть не более 0,1 Ом;
- провести ревизию электрических соединений и подтянуть, при необходимости, контактные соединения токоведущих частей прилавка-витрины (винтовых и безвинтовых зажимов);

Порядок подключения к электросети:

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- подключите прилавок-витрину к электросети (1N/PE 230В 50Гц, однофазная трехпроводная сеть с одним фазовым проводником, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке прилавка-витрины и в соответствии со схемой электрической принципиальной.

Электропитание на прилавок-витрину подвести шнуром питания типа ПВС в соответствии с Таблицей 4 Руководства через кабельный ввод (гермоввод) на клеммный блок прилавка-витрины от электрического шкафа управления через автоматический выключатель с комбинированной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 6,3А и ток утечки 10мА

Таблица 4

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
Прилавки ПВВ(Н)-70КМ-НШ	ПВС 3х1,0

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;
- надежно заземлить прилавок-витрину, подсоединив заземляющий проводник шнура питания одним концом к заземляющему зажиму клеммной колодки прилавка-витрины, другим- к зажиму контура заземления цеха;

Автоматический выключатель в стационарной проводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания изделия и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Для выравнивания потенциалов при установке прилавка-витрины в технологическую линию предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм².

Установить поддон для сбора талой воды.

Установить пластмассовые кронштейны (клипсы) светильника к кронштейну полки прилавка-витрины с помощью винтов М4. Установить светильник на клипсы. Подключить разъем питающего шнура светильника к светильнику.

При установке прилавка-витрины в линию раздачи (Л.Р.) для облегчения выравнивания линии по передней стенке необходимо совместить по 2 отверстия $\varnothing 7$ на боковых поверхностях основания и соединить основания соседних прилавков болтами М6х20 и гайками М6, предусмотрев зазор между основаниями (5÷6) мм.

ВНИМАНИЕ! При утечке хладагента во время транспортировки или после длительного хранения необходимо заменить масло в компрессоре холодильного агрегата, и установить новый фильтр-осушитель.

После установки провести пуск и испытание прилавка-витрины в соответствии с требованиями раздела 7.

Сдача в эксплуатацию смонтированного изделия оформляется актом по установленной форме, который подписывается представителями ремонтно-монтажной организации и администрацией предприятия общественного питания.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед началом работы осмотреть и опробовать выключатель «Работа» агрегата (клавиша выключателя при включении и выключении должна издавать щелчок).

Для включения прилавка, включить автоматический выключатель в стационарной проводке и загорается лампа «Сеть». Установить ручку выключателя в положение «I».

Установить ручку терморегулятора на необходимую температуру, при этом загорается лампа «Работа».

Для дополнительной подсветки установлен светодиодный светильник. Отключение светильника осуществляется встроенным в него выключателем.

Произвести загрузку прилавка продуктами после того, когда в прилавке установится заданная температура.

По окончании рабочей смены отключить прилавок, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке, установить ручку выключателя «Работа» в положение «0», выгрузить продукты и произвести санитарную обработку охлаждаемого объема.

Внимание! Отсутствие пыли и грязи между пластинами конденсатора обеспечит стабильную работу холодильного агрегата.

Чистку необходимо проводить не реже одного раза в месяц.

Гарантия на изделия с загрязненным конденсатором не распространяется.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей и механик по холодильному оборудованию.

В процессе эксплуатации прилавка необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности прилавка;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности прилавка и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте прилавка-витрины выключить автоматический выключатель в стационарной проводке и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

При техническом обслуживании прилавка сделайте следующие работы:

- выявить неисправность прилавка путем опроса обслуживающего персонала;

- проверить линию заземления от зажима заземления прилавка-витрины до контура заземления цеха;

- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;

- проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до блока сетевых зажимов прилавка-витрины;

- проверить целостность шнура питания;

- проверить цепи заземления самого прилавка-витрины (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей - сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);

- подтянуть, при необходимости, контактные соединения токоведущих частей прилавка-витрины. При этом отключить прилавка-витрины от электросети, отключив автоматический выключатель стационарной проводки и повесить плакат «Не включать - работают люди»;

- проверить герметичность холодильной установки;

- при обнаружении следов масла в местах соединений трубопроводов подтянуть накидные гайки;

- проверить количество фреона в холодильной системе, в случае недостатка фреона произвести дозаправку;

- периодически раз в 1 месяц необходима сухая чистка холодильного агрегата и конденсатора от пыли и грязи.

Не допускается рассеивание гидрофторуглеродного фреона –404А в окружающей среде.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 6.

8.1 Замена шнура питания:

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить шнуром типа ПВС в соответствии с Таблицей 4 Руководства.

Замену шнура должна производить только уполномоченная изготовителем организация в следующей последовательности:

- обесточить прилавок-витрину - установить автоматический выключатель в распределительном шкафу в положение «Выкл.»;
- отсоединить шнур питания от сети;
- используя крестовую отвертку, снять винты крепления панели управления и панель управления;
- на клеммном блоке КБ63(3) ослабьте винты и снимите провода шнура питания;
- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;
- проложить новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
При установке выключателя в положение «Вкл» электродвигатель агрегата не включается, сигнальные лампы не горят.	Отсутствует напряжение в сети.	Подать напряжение.
Электродвигатель агрегата не включается, сигнальные лампы горят.	Неисправность агрегата.	В соответствии с паспортом на агрегат.
Электродвигатель агрегата включается, сигнальные лампы не горят.	Сгорели сигнальные лампы.	Заменить эл. лампы.

«ВНИМАНИЕ! Все проводимые замены производить только после отключения прилавка-витрины от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке».

Для замены светодиодного светильника необходимо отключить электропитание, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке. Отсоединить разъем питающего шнура от светильника и снять светильник с кронштейнов. Установку исправного светильника производить в обратном порядке.

Неисправности холодильного агрегата и методы их устранения - в соответствии с паспортом на холодильный агрегат.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Прилавок холодильный высокотемпературный ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.) (нужное подчеркнуть), заводской номер _____, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 28.25.13-007-01439034-2001 (идентичны ТУ 5151-007-01439034-2001) и признан годным для эксплуатации.

Тип и номер холодильного агрегата _____

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Прилавок холодильный высокотемпературный ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.) (нужное подчеркнуть) подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____

(подпись)

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Прилавок холодильный высокотемпературный ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.) (нужное подчеркнуть), упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

Упаковку произвел _____

(подпись)

13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации прилавка - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей прилавка, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда прилавок вышел из строя по вине потребителя в результате не соблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения прилавка в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный прилавок.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю прилавка для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Для предъявления рекламации необходимы следующие документы:

- 1) паспорт агрегата;**
- 2) акт пуска изделия в эксплуатацию;**
- 3) акт-рекламация;**
- 4) копия удостоверения механика, производившего монтаж и обслуживание, или копия договора с обслуживающей специализированной организацией;**
- 5) копия свидетельства о приемке, из Руководства по эксплуатации на прилавок ПВВ(Н) 70КМ-НШ.**

ВНИМАНИЕ! При возврате по гарантии на завод-изготовитель компрессорно-холодильного агрегата обеспечить транспортировку с жесткой фиксацией в горизонтальном положении.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера прилавка, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего прилавок.

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный

товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу предприятия – изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»: 428020, РФ, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17. Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.

Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку по горячей линии:

телефоны: +7 (8352) 28-63-60, +7 (987) 739-81-08

e-mail: service-elinox@abat.ru

ТОЛЬКО ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА, ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:

+7 (8352) 56-06-85

e-mail: market@abat.ru

15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке прилавка на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части прилавка по материалам, из которых они изготовлены.

ВНИМАНИЕ! Конструкция прилавка постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

16. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение прилавка должно осуществляться в транспортной таре предприятия - изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35°C.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец прилавка обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

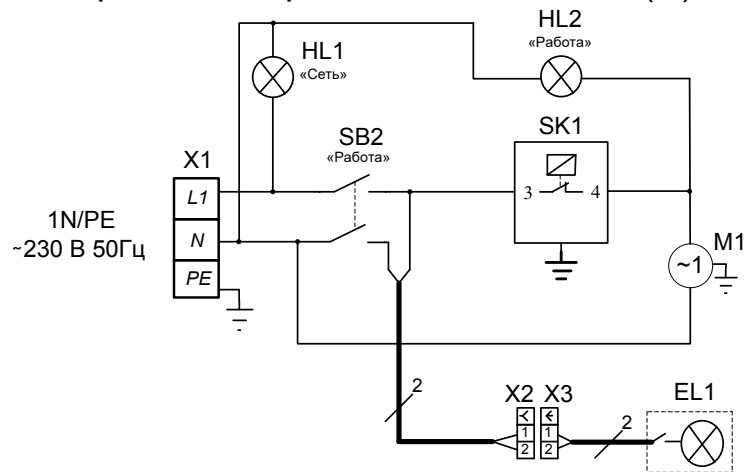
Упакованный прилавок следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка прилавка из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных прилавков по высоте в один ярус для хранения.

Схема электрическая принципиальная ПВВ(Н)-70KM / -НШ



Поз. обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EL1	Светильник светодиодный	1	U=230 В P=12Вт
HL1	Светосигнальная арматура (белая)	1	U=230 В
HL2	Светосигнальная арматура (жёлтая)	1	U=230 В
SK1	Термостат 077B1717	1	
SB1	Выключатель SC767 (с подсветкой)	1	I _н =15 А
M1	Холодильный агрегат*	1	U=230 В
X1	Клеммный блок КБ63 16П-Б/Б-УЗ-3	1	I=63 А
X2	Колодка гнездовая (45 7373 9038)	1	
X3	Колодка штыревая (45 7373 9076)	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

*Холодильный агрегат FR6DL – для прилавков длиной 1120 мм,
Холодильный агрегат NF7MLX – для прилавков длиной 1500 мм.

Рис.2 Схема электрическая принципиальная ПВВ(Н) 70KM-НШ

17. Учет технического обслуживания и ремонта в период эксплуатации

Таблица 5

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

На гарантийный ремонт **ПВВ(Н)-70-КМ-НШ** заводской № _____ Изъят « _____ » _____ 20 _____ г.

Выполнены работы:

Исполнитель

(подпись)

Φ.Ν.Ο

M.П.

Приложение А
ООО «ЭЛИНОКС»

428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17

ТАЛОН № 2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВВ(Н)-70-КМ-

Заводской № _____

(номер агрегата; месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы

Исполнитель

Владелец

(подпись)

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт)

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия,
выполнившего ремонт)

На гарантийный ремонт **ПВВ(Н)-70-КМ-НШ** Изъят « 20 г. заводской № »

На гарантийный ремонт

Выполнены работы:

Исполнитель

(подпись)

Φ.Ν.Ο

M.П.

ООО «ЭЛИНОКС»

ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ПВВ(Н)-70-КМ-

Заводской № _____

(номер агрегата; месяц, год выпуска)

[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П.

(подпись)

(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П.

(подпись)

Выполнены работы

Исполнитель

Владелец

(подпись)

(подпись)

(наименование предприятия, выполнившего ремонт)

и его адрес)

М.П.

(должность и подпись руководителя предприятия,
выполнившего ремонт)



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Заявитель: Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

ОГРН: 1072130009874

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

в лице генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гажидиновича

заявляет, что прилавки-витрины холодильные высокотемпературные типа ПВВ(Н) для предприятий общественного питания и торговли: ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ серия ЭКО, ПВВ(Н)-70КМ-С, ПВВ(Н)-70КМ-С (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01, ПВВ(Н)-70КМ-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-02, ПВВ(Н)-70КМ-С-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-03, ПВВ(Н)-70КМ-С-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-03-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01-ОК, ПВВ(Н)-70КМ-С-01-ОК (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01-ОК серия ЭКО, ПВВ(Н)-70КМ-С-В-ОК, ПВВ(Н)-70КМ-В, ПВВ(Н)-70КМ-С-В, ПВВ(Н)-70ПМ, ПВВ(Н)-70ПМ (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-01, ПВВ(Н)-70ПМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-НШ, ПВВ(Н)-70ПМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70ПМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М, ПВВ(Н)-70М (кашир.), ПВВ(Н)-70М-01, ПВВ(Н)-70М-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70М-НШ, ПВВ(Н)-70М-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-01-НШ, ПВВ(Н)-70М-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С, ПВВ(Н)-70М-С (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-01, ПВВ(Н)-70М-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-НШ, ПВВ(Н)-70М-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70М-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-ОК, ПВВ(Н)-70М-С-ОК (кашир.), ПВВ(Н)-70Т, ПВВ(Н)-70Т (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-01, ПВВ(Н)-70Т-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-НШ, ПВВ(Н)-70Т-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-01-НШ, ПВВ(Н)-70Т-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С, ПВВ(Н)-70Т-С (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-01, ПВВ(Н)-70Т-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-НШ, ПВВ(Н)-70Т-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70Т-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70-СО, ПВВ(Н)-70-СО (купе), ПВВ(Н)-140СМ-01, ПВВ(Н)-140СМ-01 серия ЭКО, ПВВ(Н)-140СМ-02, ПВВ(Н)-140СМ-02 серия ЭКО

изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

ТУ 28.25.13-007-01439034-2001 (идентичны ТУ 5151-007-01439034-2001) «Прилавки-витрины холодильные высокотемпературные типа ПВВ(Н). Технические условия».

код ТН ВЭД ЕАЭС 8418 50 190 0, серийный выпуск

соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Декларация о соответствии принята на основании

Протоколов испытаний №S2-009-19 от 17.01.2019, №S2-018-19 от 23.01.2019, №S2-032-19 от 05.02.2019,

№S2-033-19 от 05.02.2019, №S2-036-19 от 07.02.2019, №S2-037-19 от 07.02.2019 Испытательного центра

Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №РА.RU.21ME46), технических условий ТУ 28.25.13-007-01439034-2001 (идентичны ТУ 5151-007-01439034-2001), обоснования безопасности ПВВ(Н)-00.000.00 ОБ, Руководств по эксплуатации на изделия, Перечня стандартов, Схема декларирования Эд.

Дополнительная информация

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (см. Приложение №1 на одном листе). Условия хранения по группе 4 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 12 месяцев. Срок службы - 10 лет.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 19.03.2024 включительно


(подпись)



Хайрутдинов Рамиль Гажидинович
(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-РУ.РА01.В. 33744/19

Дата регистрации декларации о соответствии: 20.03.2019



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 1

К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС № RU Д-RU.PA01.B.33744/19

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе

обеспечиваются соблюдение требований технических регламентов

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ МЭК 60335-1-2008	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-89-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-89. Частные требования к торговому холодильному оборудованию со встроенным или дистанционным узлом конденсации хладагента или компрессором для предприятий общественного питания»
Разделы 6 и 8 ГОСТ 23833-95	«Оборудование холодильное торговое. Общие технические условия»



(подпись)



Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович
(Ф.И.О. заявителя)



ПРИЛОЖЕНИЕ

К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ № ЕАЭС N RU Д-RU.НA51.B.00979/18

На стандарты и иные документы, примененные при декларировании

Обозначение и наименование стандарта, нормативного документа	Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа	Дополнительные сведения о стандарте, нормативном документе
"Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний", ГОСТ 30804.6.2-2013		
"Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний", ГОСТ 30804.6.4-2013		


(подпись)



М.П.

Хайруллин Рамиль Гаяздинович

(Ф. И. О. заявителя)



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС", Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГОРОД ЧЕБОКСАРЫ, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17, ОГРН: 1072130009874, Номер телефона: +78352289944, Адрес электронной почты: doz@elinok.ru

В лице: Генеральный директор Хайруллин Рамиль Гаяздинович

заявляет, что Оборудование технологическое для предприятий общественного питания: прилавки-витрины холодильные высокотемпературные типа ПВВ(Н), модели: ПВВ(Н)-70КМ, ПВВ(Н)-70КМ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01, ПВВ(Н)-70КМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02, ПВВ(Н)-70КМ-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03, ПВВ(Н)-70КМ-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-03-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С, ПВВ(Н)-70КМ-С (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01, ПВВ(Н)-70КМ-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-02, ПВВ(Н)-70КМ-С-02 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-03, ПВВ(Н)-70КМ-С-03 (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-02-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-02-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-03-НШ, ПВВ(Н)-70КМ-С-03-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-01-ОК, ПВВ(Н)-70КМ-С-01-ОК (кашир.), ПВВ(Н)-70КМ-С-В-ОК, ПВВ(Н)-70КМ-В, ПВВ(Н)-70КМ-С-В, ПВВ(Н)-70ПМ, ПВВ(Н)-70ПМ (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-01, ПВВ(Н)-70ПМ-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-НШ, ПВВ(Н)-70ПМ-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70ПМ-01-НШ, ПВВ(Н)-70ПМ-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М, ПВВ(Н)-70М (кашир.), ПВВ(Н)-70М-01, ПВВ(Н)-70М-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70М-НШ, ПВВ(Н)-70М-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-01-НШ, ПВВ(Н)-70М-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С, ПВВ(Н)-70М-С (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-01, ПВВ(Н)-70М-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-НШ, ПВВ(Н)-70М-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70М-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70М-С-ОК, ПВВ(Н)-70М-С-ОК (кашир.), ПВВ(Н)-70Т, ПВВ(Н)-70Т (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-01, ПВВ(Н)-70Т-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-НШ, ПВВ(Н)-70Т-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-01-НШ, ПВВ(Н)-70Т-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С, ПВВ(Н)-70Т-С (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-01, ПВВ(Н)-70Т-С-01 (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-НШ, ПВВ(Н)-70Т-С-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70Т-С-01-НШ, ПВВ(Н)-70Т-С-01-НШ (кашир.), ПВВ(Н)-70-СО, ПВВ(Н)-70-СО (куле), ПВВ(Н)-140М-01, ПВВ(Н)-140М-02

Изготовитель: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС", Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГОРОД ЧЕБОКСАРЫ, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17.

Документ, в соответствии с которым изготовлена продукция: с ТУ 28.25.13-007-01439034-2001 (идентичны ТУ 5151-007-01439034-2001) * Прилавки-витрины холодильные высокотемпературные типа ПВВ (Н) *

Коды ТН ВЭД ЕАЭС: 8418501900

Серийный выпуск

Соответствует требованиям

ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств

Декларация о соответствии принята на основании протокола № РТС/2018-1036 выдан 26.10.2018 испытательной лабораторией "Общества с ограниченной ответственностью "АЛЬЯНС-КОНСАЛТ" (регистрационный номер аттестата аккредитации РОСС RU.31112.ИЛ.00016); Схема декларирования: 1д;

Дополнительная информация

Стандарты, обеспечивающие соблюдение требований на добровольной основе согласно приложению № 1 на 1 листе. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 28.10.2023 включительно



М.П.

Хайруллин Рамиль Гаяздинович

(И. О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-RU.HA51.B.00979/18

Дата регистрации декларации о соответствии:

29.10.2018